

Paris, le 22 Février 1980

UNIVERSIDADE DE ÉVORA

Arquivo FCS 01.184

Très cher Arthur.

Ce matin, le courrier m'a apporté votre superbe cadeau d'universitaire. quelle beauté, ce dessin ! vous ne pouvez savoir à quel point je suis touchée. e'mme. Jamais nous n'oublierons cette date depuis dix ans. Oui, dix ans déjà que nous étions ensemble, à Lisbonne, cette merveilleuse ville que j'aimerai tant revoir. Je j'étais le printemps que arrivait. Le 18 Février était le jour du vernissage de mon exposition, et l'après-midi, nous nous étions promenés faire une grande promenade à Estoril. vous voyez que je n'oublie rien ...

**UNIVERSIDADE  
DE ÉVORA**  
Nous nous proposons à vous écrire pour répondre à votre belle lettre de novembre - vos merveilleuses lettres orées ! - et aussi pour vous parler d'un ami. vous nous avez demandés. Mais vous aviez, par cette lettre, appris avec surprise que vous aviez quitté Lisbonne pour l'Algarve. Il y avait, il y a quelques semaines un article sur cette région, dans "Le Monde". On la décrivait très belle et d'un climat très agréable. Très peu de temps avant, nous avions reçu une lettre de l'ami dont je vous parlais plus haut. un très charmant ami belge qui nous demandait si nous connaissions au Portugal, quelqu'un étant à même de lui donner des renseignements sur l'Algarve. Nous nous sommes permis de lui donner votre adresse. Peut-être vous a-t-il déjà écrit ? Paul Cironfion, c'est son nom, a été marié aux époux de Jacqueline Houdermarcq,

peintre belge qui était aussi la directrice de la revue "Gradiva". Ils se sont séparés voici plusieurs années, et je dois dire que les difficultés ne viennent point de Paul Croquinton, qui a beaucoup souffert, car le malheur toute sa vie est devenue à peu près complètement folle, et même assez méchante, je crois qu'elle continue à le tourmenter et qu'il doit chercher un endroit où se réfugier. Il ne nous a pas dit pourquoi il voulait ces vacances, mais à plusieurs reprises il nous a fait part de son intention de s'éloigner au moins partiellement de la Belgique, et avait même fait une allusion au Portugal. Il va donc certainement vous écrire un jour si ce n'est déjà fait.

Nos expositions à Perohim et moi, je trouve battues, très bien même pour Lyon qui est une ville difficile. J'ai même vendu plusieurs collages, ce qui m'a agréablement surpris, car je ne m'y attendais pas, sachant combien les temps sont durs en ce moment pour le marché de l'art, et je trouve peintres et marchands épuisés, les collectionneurs vendent pratiquement rien, les œuvres d'avant 1950. Ce qui est intéressant qu'aux œuvres d'avant 1950. Ils commencent à faire à l'ordre un peu tirer les années 50, le tout début. Et dans les ventes publiques, ils peuvent acheter des œuvres assez importantes à des prix plutôt bas. Les galeries n'ont guère de visiteurs, mais par contre sont l'objet de très coûteuses fiscales de toutes sortes depuis de nombreuses années. Leurs frais généraux tout ensemble, aussi beaucoup, et non des moindres, ont fermé leur porte. Ainsi, nous ne parvenons pas à aller à tous ces vernissages si nous voulions nous résigner du temps. Maintenant, c'est bien différent, un vernissage est une rareté, car il n'y a plus guère d'expositions. Réussir à faire une exposition personnelle dans cette ville tient du miracle, tout au moins dans une galerie qui en vaille la peine. Tout

UNIVERSIDADE  
DE ÉVORA

est devenu difficile. Jean-Marc a réussi, jusqu'à présent, à tenir le coup avec Elleboeuf, au prix d'efforts inutiles et parce qu'il fait une partie du travail lui-même. Mais aux dernières nouvelles, l'imprimeur qui travaillait pour la revue est en faillite. Il va donc devoir en chercher un autre qui lui fasse de bonnes conditions. Or, ils sont tous très chers, c'est ce qui nous a contraints à suspendre Phantes pour un temps indeterminé, ou à faire à une véritable désertification sur le plan de l'art. Plus de fournisseurs qui en parlent, plus quère de revues, on est de plus en plus comme dans une couche d'ouate. Mais il faut tenir. Cette maudite crise finira bien par prendre fin un jour ! Cela dit, il y a encore pas mal de gens qui ont de l'argent, mais ce ne sont pas, en général, des gens bien intéressants. Ils se fichent pas mal de l'art : ils n'en ont pas besoin. Ils ne lisent pas non plus, ne voient ~~pas~~ mais un film. Ils gaspillent leur temps et leur argent et ne s'entourent que de nullités. Qu'a-t-on fait de ce monde ?! Nous qui pensions ~~que~~ aller vers des temps meilleurs, nous le faisons dans l'époque. Mais ne le voilà que ~~ce~~ était une belle époque. Mais ne toujour pas à mer, il faut toujours croire aux miracles, même sur fond de scepticisme. D'autre peuples tout plus heureux que nous. Nous ne connaissons ni la paix ni la guerre. Mais évidemment, ce n'est pas très gai de devoir aussi relégitimer les choses !

A la mi-mars, nous irons à Lyon, pour le vernissage de la rétrospective Serpan, au Musée, que présente Edouard. Serpan était un vieil ami de toujous, qui s'est tué en montagne dans les Pyrénées, en 1976. On l'a retrouvé ~~en~~ dans les plus tard. Il a laissé une œuvre importante dont certaines parties sont encore mal connues. Sa femme, Lucienne, est aussi une grande amie.

En avril, nous retournerons à Lyon, cette fois pour --- l'exposition d'Edouard. La première exposition personnelle - Il montrera des dessins très anciens (des années 40 = 42... 43... 44) et aussi des récents. Toujours à la galerie Verrière.

4  
"les Mystères de la Chambre noire" vont être édités en Allemagne. On parle aussi d'une possible édition américaine. Mais tout cela est très long. Toutefois, on a tous les moyens possibles pour aller vite et tout traîne plus que jamais!

Quenell, qui doit être maintenant en Espagne, devrait venir à Paris ces temps-ci, mais nous sommes sans nouvelles. Il doit attendre qu'il fasse moins froid, et il a raison, car en ce moment Paris est glacial. Et je pense au printemps qui doit déjà être en Algarve.

Bien sûr que j'aimerais beaucoup exposer avec vous. Et sûrement aussi Perahim. Si un jour vous en voyez la possibilité, c'est d'accord, avec force.

En ce moment, pour me reposer des collages et laisser mûrir les idées, je travaille à un livre unique, des collages noirs, blanc, gris et argent sur deux papiers différents, des carnets de deux papiers, un très beau rose et un marron foncé, avec des découpes de ces pages et des collages de ces papiers. Edouard écrira le texte. J'aime bien faire du travail de temps en temps, cela m'amuse beaucoup.

Nous n'avons pas eu de nouvelles d'Itabel ces temps-ci. Il faut que nous lui téléphonions, car nous ne l'avons pas vue à une table ronde pour laquelle nous lui avions envoyé une invitation. Mais peut-être n'était-elle pas à Paris. C'est quelqu'un que nous aimons beaucoup.

Savez-vous que Philip West est rentré en Espagne ? Il ne se plaitait plus au Venezuela où l'on trouva plus la situation. Il est plus ce qu'il était. Je crois qu'il a l'intention de s'installer à Barcelone.

La Fondation Gilbeau hier à Paris organise ces temps-ci une exposition ayant pour thème "Le Labyrinthe". Jean Clarence Lambert t'en occupe avec François. Lambert nous a demandé une JORN en prêt pour cette exposition. Nous

vous accepté mais pour Paris seulement. Ces on nous demande toujours ce tableau, et si nous nous laissions faire il ne serait jamais ici.

A propos de France... il s'était plaint de l'article d'Edouard dans le dictionnaire et avait dit être fâché. Nous l'avons rencontré pas tard dans un verger et... il n'en a rien laissé voir!

je me souviens tout à coup que lorsque nous étions au Portugal, les citronniers avaient des fruits. Les citrons sur un arbre, je n'avais jamais vu ça. Encore un souvenir qui m'est resté. Et vous savez, vous du vent qui soufflait sur le chemin de ronde du château de Pena ? la lumière du Portugal, la lumière des îles de l'Atlantique... je pense toujours à Lisbonne quand je suis sur la côte bretonne - vous ne pouvez savoir comme c'est bien fin, cette lumière est parfois semblable.

Mais pourquoi le Portugal est-il si loin ?

Cher Arthur, bientôt vous recevrez un souvenir de moi, un collage dont je vous porterai mon affection -

**UNIVERSIDADE DE ÉVORA**  
Et bientôt encore de ne pas m'oublier. Je n'ai fait tant de gentillesse ? Je le fais. Mais je fais que vous êtes un véritable ami.

Edouard se joint à moi pour vous dire son affection -

je vous embrasse.

fin

01.184



Musicais Artur CRUZEIRO-SEIXAS  
Residencial S. Brás  
Rua Luis Belém  
8150 S. BRÁS DE ALPORTEL  
PORTUGAL

Algarve



Exp: S. & E. JAGUER  
24 rue Rivey. de. Gourmont  
75549 PARIS



FRANCE  
**UNIVERSIDADE  
DE ÉVORA**